



**Consejo Económico y
Social**

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1997/6
3 de diciembre de 1996
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMISIÓN DE ESTADÍSTICA
29° período de sesiones
10 a 14 de febrero de 1997

Tema 5 del programa provisional*

ESTADÍSTICAS DEL MEDIO AMBIENTE

Grupo de Tareas sobre estadísticas del medio ambiente

Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Comisión de Estadística el informe del Grupo de Tareas sobre estadísticas del medio ambiente (responsable: División de Estadística de la Secretaría de las Naciones Unidas), que figura en el anexo; los miembros del Grupo de Tareas se enumeran en el apéndice. El informe se trasmite a la Comisión de conformidad con una solicitud formulada por la Comisión de Estadística en su 28º período de sesiones, al igual que una solicitud del Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación en su 18º período de sesiones.

* E/CN.3/1997/1.

Anexo

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
INTRODUCCIÓN	1 - 4	3
I. MARCO PARA LAS ACTIVIDADES DEL GRUPO DE TAREAS .	5 - 6	3
II. ESTADÍSTICAS E INDICADORES AMBIENTALES	7 - 12	4
A. Lagunas y duplicación del trabajo	8 - 10	4
B. Objetivos, puntos de referencia y prioridades	11 - 12	5
III. CONTABILIDAD DEL MEDIO AMBIENTE	13 - 17	6
A. Lagunas y duplicación del trabajo	14 - 16	6
B. Objetivos, puntos de referencia y prioridades	17	6
IV. TEMAS DE DEBATE	18	7

Cuadros

1. Actividades previstas	8
2. Prioridades	22

INTRODUCCIÓN

1. El Grupo de Tareas sobre estadísticas del medio ambiente fue creado por el Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación en su 15° período de sesiones. Su mandato, como lo propuso el Grupo de Trabajo, fue hecho suyo por la Comisión de Estadística en su 27° período de sesiones. En el apéndice figura la lista de organismos miembros del Grupo de Tareas y organizaciones no gubernamentales invitadas.

2. En su 28° período de sesiones, la Comisión de Estadística recomendó que el Grupo de Tareas tratara de elaborar un marco para las diversas actividades, indicando sus prioridades relativas y sus vínculos con los programas normativos de los organismos nacionales e internacionales que se ocupaban del medio ambiente (véase el párrafo 5 *infra*) y dando puntos de referencia que sirvieran para medir los progresos realizados (véanse los párrafos 11 y 17 *infra*)^a.

3. En su 18° período de sesiones, el Grupo de Trabajo puso de relieve (véase E/CN.3/1997/19, párr. 19) que el informe del Grupo de Tareas debía presentar los programas de trabajo de las diferentes organizaciones, determinar las lagunas y describir las principales orientaciones estratégicas y objetivos de la labor internacional en la esfera de las estadísticas del medio ambiente (véanse las secciones II y III *infra*).

4. La División de Estadística de las Naciones Unidas, como responsable del Grupo de Tareas, había propuesto celebrar la segunda reunión del Grupo de Tareas a principios de febrero de 1996. Sin embargo, puesto que la mayoría de los miembros del Grupo de Tareas indicaron que no podrían asistir, la reunión se suspendió. Por consiguiente, la División de Estadística ha preparado el presente informe en respuesta a la solicitud de la Comisión de Estadística, tomando en consideración las observaciones formuladas por el Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación en su 18° período de sesiones. En el informe se incluye información suministrada por los miembros del Grupo de Tareas y organizaciones no gubernamentales invitadas en respuesta a un cuestionario de la División de Estadística. El proyecto de informe se distribuyó entre los miembros del Grupo de Tareas y desde entonces se ha revisado y actualizado en respuesta a sus observaciones.

I. MARCO PARA LAS ACTIVIDADES DEL GRUPO DE TAREAS

5. En respuesta a la solicitud de la Comisión de Estadística de que se elaborara un marco para las actividades del Grupo de Tareas, en el presente informe se resumen los planes y las prioridades de las diversas organizaciones con arreglo a un formato común. Los cuadros 1 y 2 reflejan el marco de una presentación integrada de los programas establecida por el Grupo de Tareas en su primera reunión (Nueva York, 12 de septiembre de 1994). En el cuadro 1 se distinguen tres categorías de actividades para cada organización:

a) estadísticas básicas del medio ambiente, b) indicadores ambientales y c) contabilidad del medio ambiente. Las estadísticas del medio ambiente comprenden variables estadísticas reunidas mediante actividades de observación y mediante encuestas y registros estadísticos primarios. Los indicadores ambientales pueden considerarse una selección o combinación de estadísticas primarias; habitualmente están orientados hacia temas fundamentales del medio

ambiente o ciertos objetivos de las políticas. La contabilidad del medio ambiente presenta datos sobre el medio ambiente en un sistema de contabilidad nacional que facilita la agregación y la comparación entre distintos sectores. Dentro de cada esfera, se indican actividades relativas a: a) reunión de datos, b) metodología y c) cooperación técnica. En el cuadro 2 figura información sobre prioridades, según lo comunicaron los miembros del Grupo de Tareas.

6. La cobertura de actividades y prioridades en este marco se limita a los miembros del Grupo de Tareas y las organizaciones no gubernamentales invitadas que han proporcionado la información solicitada^p. A pesar de lo limitado de la información disponible, en la siguiente sección se ha tratado de brindar un análisis de la situación global en las esferas de las estadísticas del medio ambiente, los indicadores ambientales y la contabilidad del medio ambiente. En respuesta a la solicitud del Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación (véase el párrafo 3 supra), se describen las lagunas, las orientaciones estratégicas o los objetivos principales en estas esferas, al igual que puntos de referencia con respecto a los cuales se pueden medir los progresos realizados. En caso de duplicación del trabajo, también se hacen sugerencias para colmar las lagunas y mejorar la coordinación. Debido a la carencia de información, no pudieron evaluarse los vínculos con los programas normativos en los planos nacional e internacional.

II. ESTADÍSTICAS E INDICADORES AMBIENTALES

7. Como se indica en el párrafo 5 supra, en los cuadros 1 y 2 se distingue entre estadísticas e indicadores ambientales basándose en el marco elaborado por el Grupo de Tareas en su primera reunión. Sin embargo, los indicadores ambientales habitualmente se presentan como un componente de las estadísticas del medio ambiente. Por consiguiente, en la descripción siguiente (y futura) de las actividades del Grupo de Tareas se distinguirá solamente entre estadísticas del medio ambiente y contabilidad ambiental.

A. Lagunas y duplicación del trabajo

8. La disponibilidad de estadísticas e indicadores ambientales comparables es una importante laguna en el plano mundial. En cierta medida, esa laguna quedará colmada por la recopilación de indicadores ambientales por la División de Estadística, que estarán totalmente coordinados con los que recopila la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) para sus Estados miembros. No parece haber duplicación en materia de reunión de datos con los organismos especializados y organizaciones competentes (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Organización Mundial de la Salud (OMS), Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat)) o los órganos regionales (las comisiones regionales, la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (EUROSTAT) y el Comité Interestatal Estadístico de la Comunidad de Estados Independientes (STATCIS)) cuando recopilan datos para las respectivas esferas de su labor. Sin embargo, existe cierto riesgo de duplicación en la reunión de datos en la elaboración y verificación de indicadores que realiza el Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible de la Secretaría de las Naciones Unidas.

La División de Estadística está cooperando con el Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible a fin de que se coordine la reunión de datos de los servicios nacionales de estadística y se reduzca al mínimo la carga que supone para los países la comunicación de datos.

9. En la elaboración de conceptos y métodos de las estadísticas del medio ambiente, la labor internacional parece haber desviado su atención de los marcos y las variables estadísticas básicos a la elaboración de indicadores ambientales y del desarrollo sostenible. Hay una proliferación de marcos y conjuntos de indicadores, como lo indica un reciente curso práctico internacional sobre indicadores de desarrollo sostenible^c y como se desprende de las actividades metodológicas que se describen en el cuadro 1. El Grupo de Trabajo Intergubernamental de fomento de las estadísticas del medio ambiente coordina la elaboración de indicadores ambientales. El Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible coordina la elaboración de indicadores de desarrollo sostenible en favor de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible.

10. Como se indica en el cuadro, varias organizaciones especializadas llevan a cabo cooperación técnica para el fomento de la capacidad sin peligro de duplicación del trabajo. Actualmente parece haber una pronunciada ausencia de cooperación técnica realizada por las organizaciones regionales, aunque la mayoría de las organizaciones tienen previstos dichos programas en sus planes de trabajo. La capacitación y el fomento de la capacidad que efectúa el Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible se centran en el empleo de los datos y se prevé que complementen las actividades en materia de fomento de la capacidad en relación con las estadísticas y los indicadores ambientales en los planos nacional y regional.

B. Objetivos, puntos de referencia y prioridades

11. No se puede discernir una distinción clara entre objetivos y puntos de referencia de las respuestas de los miembros del Grupo de Tareas. Los puntos de referencia que se comunicaron son los siguientes: a) Comisión Económica para África (CEPA): el afianzamiento de la capacidad para generar estadísticas e indicadores ambientales fiables y oportunos; b) Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL): el desarrollo y el fortalecimiento de la capacidad de las oficinas de estadística en la región a fin de que se pueda lograr la reunión periódica y sistemática de un conjunto mínimo de estadísticas e indicadores ambientales para un determinado grupo de países; c) FAO: la salida a la luz de una guía sobre estadísticas e indicadores agroecológicos para el desarrollo sostenible para fines de 1996 y la publicación, en 1997, de Situación de los bosques del mundo; y d) División de Estadística: publicación de un compendio de estadísticas e indicadores del medio ambiente en 1998.

12. El cuadro 2 indica que las organizaciones otorgan la primera prioridad a diferentes esferas de las estadísticas y los indicadores del medio ambiente, entre ellas la reunión de datos, el desarrollo metodológico y el fomento de la capacidad en las respectivas esferas de su labor.

III. CONTABILIDAD DEL MEDIO AMBIENTE

13. La contabilidad del medio ambiente aún se halla en una etapa de desarrollo metodológico. Por consiguiente, excepto en lo referente a la reunión de datos en determinadas esferas de la contabilidad del medio ambiente que llevan a cabo la EUROSTAT y el STATCIS, no se ha realizado compilación internacional en esta esfera ni se lo prevé.

A. Lagunas y duplicación del trabajo

14. Se han propuesto diferentes marcos y metodologías para la contabilidad del medio ambiente, particularmente la Matriz de Contabilidad Nacional con inclusión de cuentas ambientales (NAMEA) holandesa, cuentas de recursos naturales, propugnadas inicialmente por Noruega y Francia y elaboradas ulteriormente como balances de materiales y energía por Alemania, y una cuenta satélite para gastos en protección del medio ambiente elaborado por la EUROSTAT. La División de Estadística ha intentado recoger todos estos enfoques en su Manual de Contabilidad Nacional: Contabilidad Ambiental y Económica Integrada^d, que consideró como labor en marcha. Se han propuesto otros conceptos y métodos para determinados temas fundamentales del medio ambiente y diferentes objetivos del análisis de políticas. La proliferación de metodologías ha ocasionado cierta confusión y duplicación del trabajo en los proyectos de cooperación técnica. Por consiguiente, la División de Estadística propone crear y mantener un servicio de información electrónica sobre proyectos de cooperación técnica en estadísticas, indicadores y contabilidad del medio ambiente que proporcione información sobre los países, el tipo de proyectos y las personas a las que hay que dirigirse.

15. Todos estos marcos, conceptos y métodos son estudiados periódicamente por el Grupo de Londres de expertos en contabilidad del medio ambiente^e. La División de Estadística presentará al Grupo en su próxima reunión una propuesta de revisión del Manual de las Naciones Unidas, basándose en los elementos comunes de los diferentes enfoques y las experiencias recogidas en las aplicaciones en los países. Se propone instaurar un programa de cooperación entre la División de Estadística y el Grupo de Londres para sentar un consenso para la revisión del Manual.

16. Los miembros del Grupo de Tareas que se dedican a la elaboración de una contabilidad integrada están colaborando en el Grupo de Nairobi^f, que está preparando un manual operacional sobre contabilidad del medio ambiente. El manual brindará una descripción práctica paso por paso de cómo aplicar el sistema de contabilidad ambiental y económica integrado (SCAE) en el plano nacional. El manual se utilizará en proyectos por países previstos por la División de Estadística y el Banco Mundial, con la posible cooperación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

B. Objetivos, puntos de referencia y prioridades

17. La CEPA comunicó como punto de referencia la aplicación de la contabilidad del medio ambiente en los Estados miembros. La División de Estadística indicó dos puntos de referencia: el manual operacional sobre contabilidad ambiental y

económica integrada y la revisión del SCAE en el largo plazo. La División de Estadística, la EUROSTAT y el Fondo Mundial para la Naturaleza otorgan la primera prioridad a la labor metodológica.

IV. TEMAS DE DEBATE

18. La Comisión de Estadística quizás desee analizar:

a) Prioridades de trabajo para los diferentes miembros del Grupo de Tareas, particularmente en lo que se refiere a colmar lagunas y evitar la duplicación;

b) La propuesta de la División de Estadística de las Naciones Unidas de crear un sistema de información electrónica sobre proyectos de cooperación técnica en la esfera de las estadísticas, los indicadores y la contabilidad del medio ambiente;

c) Colaboración entre la División de Estadística y el Grupo de Londres sobre la revisión del SCAE;

d) Labor futura del Grupo de Tareas.

Notas

^a Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1995, Suplemento No. 8 (E/1995/28), párr. 77 b).

^b De los 23 miembros del Grupo de Tareas, 13 proporcionaron información sobre planes y prioridades para incluirlos en los cuadros adjuntos, de los cuales cuatro dieron cuenta de objetivos, o puntos de referencia y dos de lagunas.

^c El Curso Práctico Científico sobre indicadores del desarrollo sostenible se celebró en Wuppertal (Alemania) del 15 al 17 de noviembre de 1995; fue organizado por el Comité Científico sobre Problemas del Medio, el Centro Ambiental de la Universidad de Carlos en Praga y el Instituto del Clima, el Medio Ambiente y la Energía de Wuppertal.

^d Publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.93.XVII.12.

^e El Grupo de Londres se creó en marzo de 1994; representa a 14 países, en su mayoría industrializados, y cinco organizaciones internacionales. Desde entonces ha celebrado reuniones en Washington en 1995 y en Estocolmo en 1996.

^f El Grupo de Nairobi fue creado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente en noviembre de 1995 para adelantar la labor sobre contabilidad del medio ambiente. Comprende expertos del Banco Mundial, Hábitat, la EUROSTAT, Alemania, Costa Rica, Egipto, los Estados Unidos de América, la India y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Cuadro 1

Actividades previstas

<u>Organización/órgano</u>	<u>Estadísticas del medio ambiente</u>	<u>Indicadores ambientales</u>	<u>Contabilidad del medio ambiente</u>
División de Estadística de las Naciones Unidas	<u>Metodología</u> Glosario de estadísticas del medio ambiente (1996)	<u>Reunión de datos</u> Compendio sobre indicadores ambientales (1998)	<u>Metodología</u> Manual operacional sobre contabilidad ambiental y económica integrada para la aplicación del SCAE en el plano nacional (1997)
	<u>Cooperación técnica</u> Apoyo técnico a las actividades en los planos nacional y regional en la ejecución de programas de estadísticas del medio ambiente	<u>Metodología</u> Manual sobre estadísticas e indicadores del medio ambiente (1997)	Contabilidad del medio ambiente regional (subnacional) Revisión del SCAE <u>Cooperación técnica</u> Apoyo técnico a las actividades nacionales en la ejecución de programas de contabilidad del medio ambiente (Colombia, Costa Rica, Filipinas, Indonesia, República de Corea) Ensayo de metodologías sobre contabilidad regional (subnacional) del medio ambiente
División de Desarrollo Sostenible del Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible de la Secretaría de las Naciones Unidas		<u>Metodología</u> Coordinación de la ejecución del programa de trabajo sobre indicadores de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, inclusive: Elaboración de hojas de metodología para indicadores del desarrollo sostenible (1996) Determinación de las vinculaciones entre los indicadores (1996-1997) Elaboración de indicadores con alto grado de agregación (1996-1997)	

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
División de Desarrollo Sostenible del Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible de la Secretaría de las Naciones Unidas (<u>continuación</u>)		Elaboración ulterior de los marcos (1996-1997)	
		Fomento del intercambio de información (1996-1999)	
		<u>Cooperación técnica</u>	
		Capacitación y fomento de la capacidad en los planos nacional y regional (1996-1999)	
		Indicadores que deben ensayar los gobiernos en el plano nacional	
Comisión Económica para África	<u>Reunión de datos</u>	<u>Reunión de datos</u>	<u>Metodología</u>
	<u>African Compendium of Environment Statistics</u> (1997)	Impresos de computadora de indicadores estadísticos ambientales (anual)	Directrices sobre contabilidad del medio ambiente para África (1998)
	<u>Metodología</u>		<u>Cooperación técnica</u>
	<u>Compendium of Key Issues in Environmental Statistics for Africa</u> (1996)		Apoyo técnico a las actividades nacionales en materia de ejecución de programas de contabilidad del medio ambiente en los países africanos más adelantados
	Directrices sobre estadísticas del medio ambiente para África (1997)		
	<u>Cooperación técnica</u>		
	Apoyo técnico a las actividades nacionales o subregionales en la ejecución de programas de estadísticas del medio ambiente		
Comisión Económica y Social para Asia Occidental	<u>Reunión de datos</u>	<u>Reunión de datos</u>	
	Reunión de los datos disponibles de países de la CESPAA	Reunión de indicadores ambientales a nivel de la región de la CESPAA, basada en un juego básico de indicadores elaborado por la División de Estadística (1997)	

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Comisión Económica para América Latina y el Caribe	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Intercambio de información sobre reunión y comunicación de datos ambientales en diversos países en la región de la CEPAL</p> <p>Preparación de un repertorio de organizaciones de América Latina y el Caribe dedicadas a la obtención y recopilación de estadísticas e indicadores del medio ambiente, utilizando información recibida de cuestionarios</p> <p><u>Metodología</u></p> <p>Conversaciones con los países sobre marcos internacionales, clasificaciones, conceptos y métodos de las estadísticas del medio ambiente y la posible adaptación de éstos a las necesidades de los países de la CEPAL y las condiciones que rigen en éstos</p> <p><u>Cooperación técnica</u></p> <p>Se prevé preparar y ejecutar un programa regional para la elaboración de un sistema de estadísticas del medio ambiente en los países de la CEPAL</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Elaboración de un cuestionario conjunto del Instituto Nacional de Estadísticas, Geografía e Informática (INEGI) (México)/CEPAL que se utilizará para llevar a cabo una encuesta del estado actual de la información sobre el medio ambiente en América Latina y el Caribe</p> <p>Basándose en información obtenida de la encuesta, se preparará un análisis diagnóstico de la disponibilidad, el alcance y las fuentes de información sobre el medio ambiente que se están elaborando en la región de la CEPAL</p>	
	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Continuación de la recopilación de datos básicos relativos al medio ambiente sobre producción agropecuaria, pesca y producción silvícola, utilización de la tierra y los insumos (fertilizantes, plaguicidas y maquinaria agrícola), etc; y difusión mediante la Internet de disquetes y publicaciones de la FAO</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>En colaboración con otros órganos de las Naciones Unidas, cálculos y actualización periódicos de un conjunto de indicadores del medio ambiente para uso en común. Se ampliará el alcance de diversos datos de series cronológicas para permitir la derivación de indicadores para un mayor número de países</p>	<p><u>Metodología</u></p> <p>Labor preliminar sobre la redacción de directrices para adoptar un enfoque sectorial a la preparación de cuentas del medio ambiente</p> <p>Determinación de los vínculos entre el sistema global y el sistema de la agricultura</p>

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (<u>continuación</u>)	<p><u>Metodología</u></p> <p>Perfeccionamiento de las estadísticas relacionadas con el medio ambiente en la esfera de la agricultura, los montes y la pesca, y colaboración con otros órganos de las Naciones Unidas en la medida en que se refieran a nuevos datos que deben reunirse mediante censos y encuestas agrícolas.</p> <p>Publicación de <u>Situación de los bosques del mundo</u>, en que se describe la situación de los recursos forestales, la producción y el comercio de productos básicos y cuestiones institucionales que guardan relación con la política</p>	<p><u>Metodología</u></p> <p>Preparación de una guía para oficinas nacionales de estadística titulada "Agricultural statistics and indicators of sustainable development"</p> <p>Colaboración con órganos nacionales y regionales en la elaboración de indicadores apropiados</p> <p>Elaboración de criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los montes</p> <p><u>Cooperación técnica</u></p> <p>Participación activa en varias iniciativas internacionales para elaborar criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los montes, como el proceso de Helsinki, el proceso de Montreal, las propuestas de Tarapoto y la Iniciativa para las zonas áridas en África. Además, organización de reuniones de expertos en el Oriente Medio y Centroamérica para examinar cuestiones relacionadas con las zonas áridas</p>	<p>Verificación de la viabilidad de la metodología elaborada en algunos países en desarrollo</p> <p>Elaboración de conceptos y métodos de estimación de componentes de las cuentas ambientales, como las existencias de peces, las existencias de madera en pie y el valor económico de los productos no leñosos de los montes</p>
Organización Mundial de la Salud	<p><u>Cooperación técnica</u></p> <p>Promoción, en relación con censos y encuestas agrícolas, de la reunión de los nuevos datos necesarios</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Archivo de inversiones externas en salud y medio ambiente</p> <p>Reunión, análisis y difusión de datos por países sobre abastecimiento de agua y saneamiento, calidad del agua y el aire y salud ambiental en los territorios palestinos ocupados</p> <p>Intercambio de información sobre reunión y comunicación de datos ambientales</p>	

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
---------------------	---------------------------------	-------------------------	---------------------------------

Organización Mundial de la Salud
(continuación)

Continuación y perfeccionamiento (calidad de los datos, ampliación del alcance y cobertura) de la reunión y la difusión de datos en curso

Ensayo sobre el terreno de las metodologías elaboradas

Preparación de un informe sobre salud y medio ambiente mundiales para 1997, con datos sobre los riesgos para la salud ambiental y sus efectos sobre la salubridad pública

Sistema de vigilancia del abastecimiento de agua y del saneamiento para el Decenio. Este sistema se está actualizando continuamente basándose en datos del Programa conjunto OMS/UNICEF para la vigilancia del abastecimiento del agua y del saneamiento, y de información reunida por conducto de las oficinas regionales y por países de la OMS

Metodología

Programa Conjunto de vigilancia del abastecimiento del agua y del saneamiento y el sistema de vigilancia del abastecimiento del agua y del saneamiento. Datos sobre cobertura y tipos de sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento

Un sistema de vigilancia de la salud ambiental (información sobre las condiciones ambientales en los territorios palestinos ocupados)

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Organización Mundial de la Salud (continuación)		Vigilancia Ambiental en las pequeñas comunidades. Información sobre la observancia de la legislación ambiental	
		Programa Mundial de Vigilancia de la Calidad del Aire, conjuntamente con el PNUMA	
		Preparación de directrices sobre metodologías de vigilancia y análisis de los datos	
		Programa Mundial de la Vigilancia de la Calidad del Agua (OMS/PNUMA/ UNESCO/OMS)	
		Proyecto de Análisis de la Salud y el Medio Ambiente para la adopción de decisiones (HEAD-LAMP)	
		Creación de sistemas de inventario de las emisiones para datos ambientales	
		Directrices para la adopción de decisiones y la ordenación en materia de lucha contra la contaminación del agua y salud ambiental	
		Elaboración de directrices y materiales de promoción para información para la adopción de decisiones en materia de medio ambiente y salud (IDEAH), una actividad global que incorpora todas las actividades de la OMS en esta esfera	
		Publicación de un documento sobre métodos y aplicaciones de indicadores de la salud ambiental	

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Organización Mundial de la Salud (continuación)		<p><u>Cooperación técnica</u></p> <p>Apoyo a las actividades nacionales para mejorar la planificación y la ordenación mediante el fortalecimiento de la capacidad de vigilancia</p> <p>Capacitación en determinados lugares sobre temas principales relativos a la vigilancia y el análisis de los datos sobre calidad del aire</p> <p>Ampliación de la cooperación técnica mediante capacitación y seminarios sobre vigilancia y evaluación rápida en países en desarrollo y países con economía en transición</p> <p>Apoyo a la transferencia de tecnología en la esfera de la vigilancia de la contaminación del aire y métodos de ordenación en la utilización de métodos de evaluación rápida</p> <p>Organización de cursillos de capacitación sobre metodologías HEAD-LAMP e IDEAH en países en desarrollo</p>	
Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat)	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p><u>Compendium of Human Settlements Statistics</u> (1995), publicación conjunta de la División de Estadística de las Naciones Unidas y del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Indicadores de ordenación de desechos, elaborados por el programa de infraestructura y medio ambiente de los asentamientos</p>	
Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) (continuación)	<p>Programa de datos sobre ciudades para determinados segmentos de la infraestructura y el medio ambiente. La reunión de datos se realiza en el contexto del proyecto conjunto sobre Estadísticas de Grandes Ciudades</p>	<p>Indicadores de la ordenación del medio ambiente, elaborados por el programa de indicadores</p> <p>Indicadores de infraestructura y medio ambiente contenidos en el cuestionario para las Estadísticas de las Grandes Ciudades</p>	

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
<p>Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Base de datos sobre comercio internacional en desechos y materiales recuperables</p> <p><u>Cooperación técnica</u></p> <p>Apoyo al Grupo de Trabajo Técnico del Convenio de Basilea en la determinación de flujos de desechos importantes para el comercio</p> <p>Apoyo a la secretaría del Convenio de Basilea en la creación de un sistema de gestión de información sobre desechos</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Cálculo, basado en la base de datos de la UNCTAD sobre minerales y metales y los datos de la FAO sobre producción, consumo y comercio agrícolas, de las tendencias a largo plazo en la intensidad de uso de los materiales de insumo industriales más importantes (esto es, consumo físico por unidad de PIB a precios constantes). Este indicador es parte de la lista de trabajo de indicadores de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible para el capítulo 4 (Evolución de las modalidades de consumo) del Programa 21</p>	
<p>Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente</p>		<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Coordinación, con la División de Estadística de las Naciones Unidas, de la repartición de información entre las organizaciones sobre reunión de datos</p> <p>Estímulo a un uso y una participación mayores</p> <p>Fomento del empleo de indicadores y la presentación de datos ambientales y la reunión de información</p>	<p><u>Metodología</u></p> <p>El PNUMA centrará su labor en el período 1996-1997 en la preparación, en colaboración con la División de Estadística de las Naciones Unidas, de un manual de uso fácil sobre contabilidad ambiental y económica integrada</p>

Programa de las Naciones Unidas
para el Medio Ambiente
(continuación)

Metodología

Examen de la labor en el plano internacional, como el informe recientemente preparado sobre la situación actual en materia de indicadores, elaborado en combinación con el Instituto Nacional de Salubridad Pública y Protección del Medio Ambiente de los Países Bajos

Armonización de los métodos. Luego de un curso práctico organizado por el Banco Mundial en septiembre de 1994 para fomentar el consenso y la cooperación internacionales en la elaboración de un conjunto básico de indicadores del desarrollo sostenible, se están preparando propuestas de métodos para la elaboración de indicadores

Apoyo a la elaboración de indicadores descriptivos en determinadas esferas correspondientes a programas principales del PNUMA

Asistencia al Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible en el desarrollo y el fomento de un consenso internacional sobre el conjunto básico de indicadores

Coordinación con la División de Estadística de las Naciones Unidas mediante un grupo consultivo de expertos para la colaboración oficiosa en la esfera de los indicadores

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (continuación)		Elaboración de un cierto número de indicadores agregados, compatibles con el Programa 21, en apoyo a políticas internacionales determinadas, determinación de prioridades y asignación de recursos	
		Apoyo y orientación al proyecto sobre indicadores del Comité Científico sobre Problemas del Medio y el PNUMA	
Banco Mundial	<u>Reunión de datos</u>	<u>Reunión de datos</u>	<u>Metodología</u>
	Aunque el Banco quizás reúna ciertos datos ambientales en el contexto de labores operacionales concretas, no reúne datos de dicha índole en forma habitual	No se prevé la reunión directa de datos en gran escala. Sin embargo, el Banco reúne indicadores ambientales de diversas fuentes para divulgación interna y externa. Se incluirán indicadores sobre utilización comercial de la energía, uso de las tierras y urbanización y recursos forestales e hídricos en la publicación <u>World Development Indicators</u> próxima a aparecer	Cooperación con la División de Estadística de las Naciones Unidas y el PNUMA y prestación de apoyo a éstos en la preparación de un manual operacional de uso fácil sobre contabilidad ambiental y económica integrada. También, basándose en la experiencia adquirida a partir de estudios monográficos previstos para 1996 y 1997, se establecerán metodologías reproducibles para la elaboración de directrices en 1997
		<u>Metodología</u>	<u>Cooperación técnica</u>
		El Banco está cooperando activamente con la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en la elaboración de un conjunto de indicadores convenidos y la metodología para calcular dichos indicadores. Con ese objeto, el Departamento del Medio Ambiente, que representa al Banco en los períodos de sesiones de la Comisión, ha actuado de anfitrión de varios cursillos sobre el tema y ha preparado informes y documentos, entre ellos "Environmental performance indicators: a first edition note"	Apoyo técnico y metodológico a tres países (Costa Rica, Indonesia y Sudáfrica) en la ejecución de importantes aspectos de la contabilidad del medio ambiente. También para 1997 se prevén cursillos y tareas de capacitación conexos

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas	<u>Reunión de datos</u>	<u>Reunión de datos</u>	<u>Reunión de datos</u>
	Armonización y perfeccionamiento de la calidad de los datos reunidos en el cuestionario conjunto de OCDE/EUROSTAT. Se presta especial atención a las estadísticas de los recursos hídricos	Especialmente reutilización de otros datos Indicadores ambientales regionales (subnacionales)	Véanse las estadísticas del medio ambiente Datos para cuentas físicas
	Generalización de la reunión de datos sobre gastos mediante la metodología SERIEE	<u>Metodología</u> Elaboración de un sistema de información sobre la estructura de las emisiones para la elaboración periódica de indicadores de la presión ambiental	<u>Metodología</u> Participación en la labor del Grupo de Londres Elaboración de cuentas experimentales de recursos naturales
	Creación de una base jurídica estructurada para reunir estadísticas sobre desechos	Elaboración de indicadores e índices de las presiones (selección y coeficiente de ponderación) recurriendo a opiniones de expertos	Elaboración de cuentas ambientales vinculadas a matrices de contabilidad nacional
	Reunión de datos generales sobre recursos hídricos y su utilización	Indicadores de la sostenibilidad	Contabilidad del uso de las tierras
	Adición de datos que guardan relación con el medio ambiente a las estadísticas sectoriales	Elaboración de indicadores del uso de las tierras	<u>Cooperación técnica</u> Participación de los países con economía en transición en la labor metodológica
	<u>Metodología</u>	<u>Cooperación técnica</u>	
	Iniciación de los trabajos sobre impuestos y subsidios ambientales	Participación de los países con economía en transición en la elaboración metodológica de indicadores	
	Iniciación de los trabajos sobre corrientes de materiales		
	Nomenclatura de las fuentes de emisiones		
	Nomenclaturas operacionales para las estadísticas de desechos		
	Manual de corrientes de materiales		
	Balances sectoriales (por ejemplo, de nutrientes)		

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (continuación)	<p><u>Cooperación técnica</u></p> <p>Participación de los países de Europa central y oriental en la elaboración de conceptos y métodos</p> <p>Ofertas de capacitación en el empleo (en monto limitado)</p> <p>Comienzo de la cooperación con los países en las costas meridional y oriental del Mediterráneo</p>		
Comité Estadístico Interestatal de la Comunidad de Estados Independientes	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Reunión, procesamiento y recopilación de datos de los servicios nacionales de estadística de los países de la CEI; elaboración y perfeccionamiento ulteriores de esa labor en 1996 y más adelante</p> <p>Reunión y análisis de información sobre la ecología en los países de la CEI y otros y en organizaciones internacionales</p> <p><u>Metodología</u></p> <p>Elaboración de recomendaciones sobre el cálculo de contaminantes provenientes del transporte por carretera</p> <p><u>Cooperación técnica</u></p> <p>Asesoramiento a los servicios nacionales en la esfera de la reunión de datos</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Protección del medio ambiente en los países de la CEI (1996)</p> <p>Publicación de monografías estadísticas y analíticas</p> <p>Cálculos indicadores para incluirlos en el anuario estadístico de la CEI</p> <p><u>Metodología</u></p> <p>Preparación de propuestas relativas a normas metodológicas para indicadores ambientales</p>	<p><u>Reunión de datos</u></p> <p>Reunión de datos sobre gastos en protección del medio ambiente</p> <p><u>Metodología</u></p> <p>Perfeccionamiento de la reunión de datos sobre gastos en protección del medio ambiente y otros indicadores del costo</p> <p>Estudios monográficos sobre contabilidad del medio ambiente</p>

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Instituto Internacional de Estadística	<p data-bbox="548 228 961 341"><u>International Environmental Statistics Newsletter</u>, un intercambio internacional de información sobre estadísticas del medio ambiente</p> <p data-bbox="548 365 961 535">Comité del Medio Ambiente del IIE, un foro para el análisis de cuestiones relativas a la educación estadística (el Comité está encargado de la publicación del <u>Newsletter</u> antes mencionado)</p>	<p data-bbox="968 560 1402 592"><u>Reunión de datos</u></p> <p data-bbox="968 617 1402 787">Segundo informe anual de Green Gauge, un informe orientado a la publicidad sobre tendencias en el medio ambiente en el Reino Unido, con organizaciones no gubernamentales del Reino Unido</p> <p data-bbox="968 812 1402 1201">En 1995 las publicaciones incluyeron indicadores que se habían de utilizar en el proceso de fondos estructurales de la Comunidad Europea, indicadores para la adopción de medidas para el tercer período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible celebrado en 1995, indicadores ambientales para el Reino Unido, una perspectiva sobre los indicadores desde el punto de vista del Sur, un "anotador de puntaje" de los bosques europeos y una metodología para medir la calidad de los bosques</p>	<p data-bbox="1409 560 1866 592"><u>Metodología</u></p> <p data-bbox="1409 617 1866 730">Labores complementarias de la conferencia de mayo de 1995 sobre reforma del SCN, organizada por el WWF, la Comunidad Europea y el Club de Roma</p> <p data-bbox="1409 755 1866 868">Labores complementarias de la conferencia de octubre de 1995 sobre reforma del SCN, organizada por el PNUMA y el Banco Mundial</p> <p data-bbox="1409 893 1866 950">Aplicación del SCAE a las condiciones y los intereses del Reino Unido</p>
Fondo Mundial para la Naturaleza			

Organización/órgano	Estadísticas del medio ambiente	Indicadores ambientales	Contabilidad del medio ambiente
Fondo Mundial para la Naturaleza (continuación)		<u>Metodología</u> Preparación de una guía de usuarios para la elaboración de indicadores del desarrollo sostenible a nivel de la comunidad, junto con la New Economics Foundation Preparación de materiales didácticos sobre indicadores de proceso y de efectos para proyectos integrados de conservación y desarrollo Elaboración de un índice internacional del estado del medio ambiente, con el Instituto Mundial de Recursos y el Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación	

Cuadro 2

Prioridades

Organización/órgano	Primera prioridad	Segunda prioridad
División de Estadística de las Naciones Unidas	Recopilación de indicadores ambientales	Manual sobre estadísticas e indicadores del medio ambiente
	Manual operacional sobre contabilidad ambiental y económica integrada	Cooperación técnica
Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible	Elaboración de hojas de metodología para indicadores del desarrollo sostenible	Fomento del intercambio de información
	Capacitación y fomento de la capacidad para la elaboración y utilización de indicadores en los planos nacional y regional	Elaboración de indicadores con alto grado de agregación
	Indicadores que deben ensayar los gobiernos en el plano nacional	Elaboración de marcos
	Determinación de las vinculaciones entre los indicadores	
Comisión Económica para África	Fomento y fortalecimiento de las estadísticas del medio ambiente en África	Elaboración de indicadores sobre las principales inquietudes ambientales de África
		Contabilidad del medio ambiente para África
Comisión Económica para América Latina y el Caribe	Determinar, mediante el empleo de respuestas a cuestionarios y los análisis diagnósticos nacionales preparados por los países, el grado de disponibilidad, el alcance y la cobertura de las estadísticas y los indicadores ambientales que se están elaborando en los países de América Latina y el Caribe	Apoyo técnico a las actividades en los planos nacional o regional para elaborar y fortalecer la capacidad en la esfera de las estadísticas y los indicadores del medio ambiente
Comisión Económica y Social para Asia Occidental	Establecer una base de datos sobre estadísticas del medio ambiente para la región de la CESPAA. No se aprobaron recursos en el bienio 1996-1997. Esta actividad se reprogramará en el bienio 1998-1999	Reunión de estadísticas e indicadores del medio ambiente disponibles para los países de la CESPAA. Dichos datos se publicarán en un capítulo separado del <u>Statistical Abstract</u> o el <u>Compendium of Social Statistics</u> de la CESPAA

Organización/órgano	Primera prioridad	Segunda prioridad
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	Continuación de la recopilación de datos básicos relativos al medio ambiente	Labor metodológica para:
	Cálculo, actualización y ampliación de la cobertura de un conjunto de indicadores del medio ambiente	a) Determinar los vínculos entre el sistema global y el sistema de la agricultura
	Preparación de una guía titulada "Agri-environmental statistics and indicators of sustainable development"	b) Verificar la viabilidad de la metodología elaborada en algunos países en desarrollo
Organización Mundial de la Salud	Elaboración de métodos para calcular indicadores de la salud ambiental que ayuden a los países a evitar duplicación, reducir la vigilancia innecesaria y perfeccionar la utilización de datos coherentes en la adopción de decisiones	Logro de una comunicación y colaboración intersectoriales (a nivel nacional e internacional) a fin de que los datos y las estadísticas reunidos por cada sector resulten de utilidad para los programas sobre desarrollo sostenible de los otros sectores, haciendo hincapié en el fortalecimiento de la función del sector de la salud en esta labor
	Fortalecimiento de la capacidad de los países para reunir e interpretar información clave de conformidad con las recomendaciones para la vigilancia de la "Salud para todos"	
Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas	Armonizar y perfeccionar la calidad de los datos reunidos en el cuestionario conjunto de OCDE/EUROSTAT, prestando especial atención a las estadísticas de los recursos hídricos	Iniciación de los trabajos sobre impuestos y subsidios ambientales
	Generalizar la reunión de datos sobre gastos mediante la metodología SERIEE	Iniciación de los trabajos sobre corrientes de materiales
	Creación de una base jurídica estructurada para reunir estadísticas sobre desechos	Manual de corrientes de materiales
	Reunión de datos generales sobre recursos hídricos y su utilización	Balances sectoriales (por ejemplo, balances de nutrientes)
	Adición de datos que guardan relación con el medio ambiente a las estadísticas sectoriales	Participación de los países de Europa central y oriental en la elaboración de conceptos y métodos
	Nomenclatura de las fuentes de emisiones	Ofertas de capacitación en el empleo (en un monto limitado)
	Nomenclaturas operacionales para las estadísticas de desechos	Comienzo de la cooperación con los países de las costas oriental y meridional del Mediterráneo

Organización/órgano	Primera prioridad	Segunda prioridad
Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (<u>continuación</u>)	Indicadores ambientales regionales (subnacionales) Elaboración de un sistema de información sobre la estructura de las emisiones para la elaboración periódica de indicadores de la presión ambiental	Principalmente reutilización de otros datos Indicadores de la sostenibilidad Elaboración de indicadores del uso de las tierras
	Elaboración de indicadores e índices de las presiones (selección y coeficientes de ponderación) recurriendo a opiniones de expertos	Véanse las estadísticas del medio ambiente Datos para cuentas físicas
	Continuación de la actividad en el Grupo de Londres	Contabilidad del uso de las tierras
	Elaboración de cuentas ambientales vinculadas a matrices de contabilidad nacional	Participación de los países con economía en transición en la reflexión metodológica
Comité Estadístico Interestatal de la Comunidad de Estados Independientes	Reunión y difusión de datos	Perfeccionamiento de la reunión de datos sobre gastos en protección ambiental
	Publicación sobre la protección del medio ambiente en los países de la CEI	Estudios monográficos sobre contabilidad del medio ambiente
	Elaboración de recomendaciones sobre el cálculo de contaminantes provenientes del transporte por carretera	
	Servicios de asesoramiento técnico a organismos nacionales	
Fondo Mundial para la Naturaleza	Aplicación de estudios del SCAE para varios países en desarrollo y de la OCDE	
	Indicadores poderosos y concisos relacionados con los grupos del Programa 21, para orientar el examen quinquenal del Programa 21 que se ha de realizar en 1997	
	Fomento de la capacidad de los países en desarrollo para la reunión, el análisis, la difusión y la utilización de estadísticas precisas y oportunas del medio ambiente	

Apéndice

LISTA DE LOS ORGANISMOS MIEMBROS DEL GRUPO DE TAREAS
SOBRE ESTADÍSTICAS DEL MEDIO AMBIENTE Y ORGANIZACIONES
NO GUBERNAMENTALES INVITADAS

Miembros

División de Estadística de la Secretaría de las Naciones Unidas
Banco Mundial
Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos
Comisión Económica para África
Comisión Económica para América Latina y el Caribe
Comisión Económica para Europa
Comisión Económica y Social para Asia Occidental
Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico
Comité Estadístico Interestatal de la Comunidad de Estados Independientes
Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
Departamento de Coordinación de Políticas y de Desarrollo Sostenible de la
Secretaría de las Naciones Unidas
Fondo Monetario Internacional
Instituto de Investigaciones de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social
Instituto Internacional de Estadística
Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas
Organismo Internacional de Energía Atómica
Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
Organización Meteorológica Mundial
Organización Mundial de la Salud
Organización Mundial del Turismo
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Organizaciones no gubernamentales invitadas

Fondo Mundial para la Naturaleza
Instituto de Recursos Mundiales
